

# دیروحت

بیار لگان یاز و  
رنی او زگار تو رگه  
داره اختیار لیدر.  
باصله هان یاز و لر  
کیرو فایغار و لمار.  
مار قدر خطرلر  
قبول اید لمار.  
آدرس آلاماشتر  
رخه ۲ تین آلمور.  
آدریسی آچق  
یاز و لری او توله  
آدریسی مقاله لر  
درج اید لمار.

ولولا دفع الله الناس بعضهم بعض لهدمت صوامع  
وبیع و صلوات و مساجد یذکر فیها اسم الله  
کثیرا ولینصرن الله من ینصره ان الله لقوی عزیز

زمان تأسیسی ۳۱ دیکابر ۱۹۰۶ سنه سند  
۳ نجی سند

اور نبورغ او چون

سنده لک بهاسی ۳ صوم «تین  
یارم سنه لکی ۱ » ۵۰  
اوچ آیلغی. ۱ »

چیت شهرلر که

سنده لک بهاسی ۴ صوم «تین  
یارم سنه لکی ۲ »  
اوچ آیلغی ۱ » ۲۰  
بر آیلغی. ۰ » ۵۰

چیت مملکتلر که

سنده لک بهاسی ۰ ۶ صوم «تین  
یارم سنه لکی ۳ »  
اوچ آیلغی ۰ »

اور نبورغ ژورنال «دین

و معیشت» تیلفون نوهر ۲۸۹

بیوه ملاج  
۱۵ تین

شهر ایچی شا کردارینه یلغه ۲ روبله ۵۰ تین چیت شهر شا کردارینه یلغه ۳ روبله در.

## مسند

محترم محترم افندی!

تو بازه یاز لغان سؤال لرم «دین و معیشت» واسطه  
سی ابله جواب یاز و لر کزی کمال احترامله تمنی ایک من.  
۱ نجی سوال - زمانمزرده مجهول بولغان تهلیل  
شریف یعنی میتنی غسل صوکن صلوة جنازه گه عاضر  
لازگان جماعت نماز قیاماسدن مقدم میت نک روحنه  
دیب بر قدر مدت میت نک اطرافه او طور و ب تهلیل  
شریف او قه قلاق بار.

بیله قلمق غده دایل مز فیل رسول می؟ یا که حدیث  
شریف وار می؟ یا که اصحاب کرام و اسلاف عظامدن  
اثر می وار؟

۲ نجی سوال - او قه قلاق شریف ثوابن با غشلا  
غان وقتده امام افندیلر ولو میت نک آناسی شرعا  
ثابت و مشهور بولسه ده میتنی آتاسینه اسداد قیمه ای

## فهرست

مسئله

خطبه حقدنده

خطبه ده حلغا ار بعده فی ذکر

کاغذ آچجه

رد الانقلابیون

بزم میمهون لر

وقت ننک تبیشوری

تورلی خبرلر

خارجی خبرلر

اور نبورغ خبرلری

ایدرم مسئله لرمز ولو صغيره اولسه ارده تحقیقلاب  
جواب یازولرگز نامید ایدرم.  
امام شیخ الله بن یحیی البلبایی الجافه اغشی.

## اداره

انچی سوأالنک جوابی - تهلیل ایتوب ثوابنی میتکد  
پیش قیلو نک خصوصندا دلیل اولور لق فعل رسول یا که  
فول رسول بوله اسد (هبة الطاعات صحیحۃ بالاجماع) دیکان  
قول ففها بونک جوازینه دلیل اوله بیلور. خصوصیله  
در المختار نک باب الحج عن الغیره (الاصل ان کل  
من اتنی بعیادة ما، له جعل ثوابها لغيره) عباره سی بزم  
کبی مقدادره دلیلدر. بو اصل ایسه احادیث صحیحه -  
دن هستنبط بر اصل ایدیکی فتح القدیره مفصلدر. بو  
تفصیلی رد المختاره شووشی اصلعه مطلق حاشیه سنده  
دھی تفصیل اوژره بیان ایتمشدر. مراجحة ایدلسون  
بناء علیه تهلیل شریفه عباده، جمله سنده اولدیغی  
ایچون آنک ثوابنی غیرکه اهدا قیلو نک جوازینه،  
عبادات فقهاء بناء علیه، دلیل فرآنی یاخود فعل و قول  
رسولی ازله مک بزم کبی مقدادر و ظیفه سی بوله کرک.  
انچی سوأالنک جوابی - اوشبو سنده نک ۱۸  
نومیر مجله ده امام عبدالله المعاذی جنابری نک (تلقین  
المیت) عنوانی مقاله سنده بو سوأالنکه جواب اوله جق  
تحقیقات مندر جدر مراجعت بیور وله.

انچی سوأالنک جوابی - ولی میتنک صف آخره  
تور وینک او اویه واستحبانه داعر روایة فقیهانی بزر  
ده کوره آمدق. فقط بونک اولویتنه (وافضل صفو فیها  
آخرها اظهاراً للتواضع) در المختار فی باب صلاة الجمازه  
ج ۱ صحیفه ۶۱ بهامش رد المختار. کبی عباره فقها دلیل  
اوله بیلور. زیراً فضل و شرفانی صفحه تور مقتنی هر  
کم استر و بناء علیه سن تورمه بن تور ایم کبی بر  
نزاع چیغی ده کوکل فریلوی احتمالدر. فقط  
لهذا النزاع المحتمل بویله فضل و شرفانی صفحه ولی  
میتکه تعیین فیا اویه و افضلدر. خصوصیله ولی میتنک  
شول وقتده فی صینیق کوکلنى تسليمه ده بوله در. بلکه

بلکه میت نک آناسینک اسمن ولو مشقتکه منجر بولسه  
ده استفسار ایدوب «اوشبوم توفی و مر حوم عبدالله بن  
فاطمة نک روح شریفنه با غسل الدغمی» دیو تصنع و نکای  
ایده لر.

خصوصی بو مسئله ده گنه آنادن عاولگه وجهه وار  
می یا که روایت وارمی؟ یا که بدمعت می؟  
انچی سوأال - نماز یربنه باروب جینکچ مؤذن اونک  
یلر تسویه الصفو و قتنده فایه ولی میت آخر صفحه  
منفرد بولغان حالده طور سون دیب ولی میت نک آخر  
صفحه بو اونه درجه وجوبه اهتمام قیل لر. والحال کتب  
فقیهاده و يقدم فی الصلة عليه السلطان او نائبیه ثم  
القاضی ثم امام الحج ثم الولی دیب مذکور. بو عباره  
دن امام بوایوی یعنی الک مقدم: ده بولمان معلوم بولسه  
ده امام بولغان تقیرده آخر صفحه ده منفرد بولغان  
حاله تزوی اویه یا که مستحب دیکان عبارتکه مصادف  
بولیادم بناء علی هذا استفسار ایده من.

انچی سوأال - نماز تمام بولدقن صوکره موعدن  
افندیلر او شبو میت یخشی ایدی بیت دیو قوم دن  
استخار ایده لر قوم ایسه میت ولو کمده بولسون  
بیک یخشی ایدی دیو تزکیه قیل لر. شوالی میت نک  
حالون استفسار ایدوب قوم لردن تزکیه قیل دروب  
(یخشیاق پچانن باصره و ب) دفن قیلورغه. دلیل حدیث  
می؟ یا که آثارمی وار؟ یا که بدمعت می؟

اذکروا محسن موتاکم وكفوا عن مساویهم . لا  
تذکروا موتاکم الا بالخير کبی حدیث شریف لردن  
استدلل فیلسه لرده اول استدلل لا شی در چونکه  
حدیث شریف ارده موتی لر نک محسنون ذکر قیلکز  
دیمش تاکه غیر لرده مثال (واورناک) بولسون ایچون  
در. مساوی لرندن منع ایدووی غیر لرنی اقدام علی  
المساویه تحریض او ملسوں ایچون همده ایحی احد.  
کم ان یا کل لحم اخیه مینا فکر همتوه منیف شریف -  
لرینه اشاره ایچوندر، یو قسمه قریسون . جوشون  
فارامی یخشیاق پچانن باصمی ایچون دگلدر ظن

شرا فقال وجبت قال ابو الاسود ما وجبت يا امير المؤمنین قال قلت كما قال النبي صلی الله تعالیٰ علیه وسلم ایما مسالم شهد له اربعه بخیر ادخل الله الجنة فقلنا و ثلاثة قال و ثلاثة فقلنا واثنان قال واثنان ثم لم نسأل عن الواحد).

عینی ده بو حدیث که شرح و تفصیل ویرلدکن صکره شوشی عبارتند مندرجدر (ذکر ما يستفاد منه). فيه فضیله هذه الامة. وفيه اعمال الحكم بالظاهر. وفيه جواز ذکر المرء بما فيه من خیر او شر للحاجة ولا يكون ذلك من الغيبة. وذكر الغزال والموسى اباحة العلام الغيبة في ستة مواضع فهل تباح في حق الميت ايضا وان ما جاز غيبة العی به جازت غيبة الميت به ام يختص جواز الغيبة في هذه المواضع المستثناء بالاحياء ينبغي ان ينظر في السبب المبيح لغيبة ان كان قد انقطع بالموت كالمطاهرة والمعاملة فهذا لا يذكر في حق الميت لانه قد انقطع بذلك بهوته وان لم ينقطع ذلك بموته كجرح الروات وكونه يوئذ عنه اعتقادا ونحوه فلا بأس بذكره به ليحذر ويتجنب. وفيه جواز الشهاد: قبل الاستشهاد وفيه اعتبار مفهوم المowa فقة لانه سئل عن الثالثة وام يسأل عما فوق الاربعة كالخمسة مثلا. وفيه ان مفهوم العدد ليس دليلا قطعا بل هو في مقام الاحتمال.)

عینی ج ۴ صحیفه ۲۲۰

کرک بخاری وکرک عینی عبارتلرندن قبل الاستشهاد وبعد شهادتک جوازی آگلاته در، فقط بو عبارت لردہ بویله استشهادتك او زینث جوازینه آچق دلیل کور نمیدر. بناء عليه بو عباره اردن «میت ایچون استشهاد ایدیکز» دیکان نتیجه‌نی چغاره‌رق ممکن توکل دیب آگلیمهز.

## خطبه

خطبه ده خلفاً راشدین نی ذکر قیلمق متذوب

علماء کرام حضراتی حصوصینه روایتده کوسترووار. اطفا بیان ایدوچیلر بولسنه مجله صحیفه لری آچقدر. عازچ سوالنک جواری - بو خصوصیه روایة فقها کوره آمدق. یعنی بویله فیلو تیوشلی دیکان آچق عباره کور نمی.

بزم روایتده کوب یردہ بو اش یوفدر. فقط ترکیه ده عهومیتل بو عبادة وارد. حتی موئذنلر اوچ دفعه استشهاد ایدرلر. عباره لری شویلدر.

ای جماعت مسلمین بو آدمی نصل بیلورسیکز «دیرلر. اهالیده «لی بیلورز» دیرلر. موئذن دخی «ای لکینه شهادت ایدرمیسکز» دیر. اهالیده «شهادت ایدر ز» دیرلر. موئذن دخی «بر دخی شهادت ایدر ز» دیرلر. موئذن دخی «بر دخی شهادت ایدر ز» دیرلر. موئذن دخی «بو مبته رحمة ایلیانه الله رحمت ایلسون» دیر. اهالیده «بو میته الله رحمت ایلسون» دیرلر. بعده میتی کوتاروب قبرستانه کیدرلر.

بونار ناٹ دلیل لری بخارینا (باب ثأ الناس على الميت) ده ذکر ایتدیکی ایکی حدیث او لهی. حدیث شونلردر: (حدثنا ادم حدثنا شعبة حدثنا عبد العزیز بن صهیب قال سمعت انس بن مالک رضی الله عنہ يقول مروا بجنازة فاثنوا عليها خیرا. فقال النبي صلی الله عليه وسلم وجبت ثم مروا باخری فاثنوا علیها شرا فقال وجبت فقال عمر ابن الخطاب رضی الله عنہ ما وجبت قال هذا اثنتكم خيرا فوجبت له الجنۃ. وهذا اثنتهم شرا فوجبت له النار انتم شهداء الارض

حدثنا عفان بن مسلم حدثنا داود بن ای الفرات عن عبد الله بن بریده عن ابی الاسود قال قدمت المدینة وقد وقع بها مرض فجلست الى عمر بن الخطاب رضی الله تعالیٰ عنہ فمرت بهم جنازة فاثنی على صاحبها خیرا فقال عمر وجبت ثم مر باخری فاثنی على صاحبها خیرا فقال عمر وجبت ثم مر بالثالثة فاثنی على صاحبها

مدحکه ده اعتراض ایتدیکی بعدنک القتیلین المطهرين من القدم الى الرأس الدنيا جیفه الخ الدنيا لیس ایا قرار مسکین ابن آدم فای مسکین ثیا به کفن الخ غباره شریفه لرنیده یار آتمی دور صحیفه ۵۷ ده حابوکه چیار یار عظام و خلفاء اربعه نام مبارک لریله یاد ایدلمکلری و عقائد کتابلر مزده افندمزر صلی الله علیه وسلمدن صونک افضل الامة جنابری ایدکی بو- نلر نک باشقة لردن افضل ایدکنی فوهلمته در بوندن با- شقه لرنی تدقیص لازم دگل قاتل الکفار عبارسته اعتراض بعینه سورۃ الفتحده اولان اشأ على الکفار رحماً بینهم الخ آیة کریمه سنه اعتراض و هر کمنک معلو- میدر خالد بن الولید جنابری موئته غراسن کفاری قتلده توقز دانه فلچ صندرغانی اوچون افندمزر صلی الله علیه وسلم طرفندن سیف الله نقیل مرح ایدلی دی تا بوقته قدر جهاد حقنک مرح ایدلان ذوات، کرک اسلام کرک غیر اسلام، هر قایوسی محار بده شجاعت کو- ستردیکی اوچون مرح ایدلور و میدالیه احسانه مظیر او لور هیچ صلح اوچون بویله مرتبه مرح ایدلز .. القتیلین دیب جنابرینک شهادتنی خاطر گه کترومک نه ضرر وار بلکه اذکروا موتاکم الخ حدیث شر- یفه بناء فائده وارد معترض دیدکی کبی احتمالی ضرر دن جزئی فائده کوزنمک تیوشدر و افندمزر صلی الله علیه وسلم دن آناسی ایله بر توغمه اون ایکی ذاتن ایمان کترمش فقط حضرت عباس ایله حضرت حمزه رضی الله عنہما اولدقندن اعمامی آر اسندن بو- نلر نیعنه تخصیص ایدوب المطهرين من القدم الى الرأس دیب مدحکه شایان و مظیر اولمقلرنده شبه یوفدر . یعنی آثار کفر دن پاک دیمکلکدر. یوقسه معصومه دیمک دگلدر الدنيا جیفه الخ حدیث صحیح اولماسده بونک معناسبنده اولان الدنيا ملعونه ملعون ما فیها الا ما کان منها لله عز وجل کبی والدنيا دار من لا دار له و مان من لا مال له و ایها یجمع من لا عقل له کبی حدیث صحیحلر وارد کینه بونلر هیچ قایوسی خلقنی کسیدن

و مستحسن در (ویندب ذکر خلفاء الر اشدين و العین) در مختار. ندب ایسه حکم شرعیدر فقاً عظام اصلاً ثا بت او لمغان بدعت او لغان شی نی مندوب دیماس لر صحابه کرام دن ابو موسی الاشعري حضرت لری کوفه ده امیر اولوب تور دغنه حضرت عمر نی حضرت ابوبکر دن تقدماً ذکر و دعا سنی انکار قیلغان لر اولوب ابو موسی الاشعري حضرت لری یغلاب استغفار ایلامشدی بیک جوق صحابه کرام لر حاضر اولوب ذکر دعا ایله ابوبکر و هر رضی الله تعالی عنہما نی خطبه ده کلتردیک دیه انکار قیلغان بولماغان فقط حضرت عمر نی تقدم قیلغان اوچون انکار قیلغان لر اویله ایسه ندب اذره باقی اولماسنینه بوده حجت در فلسفة دیه جقارغان بر مبتدع نک صحابه کرام لرنی خلماً راشدین لرنی خطبه ده ذکر قیلمق درست دگل دید- کنه آلدانوب قویغوجی اولماسن لر بزه تقلید صحابی حجتدر صحابه ارکا ایار ما فلسفة چی مایمون لر ایار سک هاک اواما مز مقرب در خلفاً راشدین و حضرت حمزه و عباس نی رسول اکرم صلی الله علیه وسلم چوق حدیث ایله مرح ایلامشدی صحیح روایت لر ایله ثابتدر. ملا عالم جان الکوبیازی

## خطبه ده خلفاء ایله بعدهنی ذکر

۳۰ نجی نومیر مجلده سمیع الله احسانی طرفندن مکتوبات شریف دن نقل اولنان مقاله عالیه ده خطبه ده چها یار عظامنی ذکر نک علامه اهل السنۃ والجماعه اولدقندن فالدرمق ای شکسز مبتدع لکدر اوفا اطرافنده خطبه ده جنابری فالدرمق فلسفة عبادات چشمیه سندن چقان بدعت لکدور صاحبی ایسه صحابه لرنی ذکر من بدعت دیدکی بعدنک چهار بار عظام کبی لرنی اسمیله ذکر ایدونی ده برسنی تاریخ تباشقة لرنی انب بیار مک دیه دور و حضرت عمر نی قاتل الکفار دیب

ارافه الدم بولماسه بلکه محتاجلر غه اعانه بولاسه وقت حجده منکارچه قربانیک قرباندن کتهوی لازم بولددر. چونکه قربان چالنگ فقرأ آلب بتره آلمد. یغدن تیرسی ایلان بر ابر ایتی یوگه کو ملدر. قربانیک سنته ابر اهیم او لمیشیده ارافه الدم مقصود او. لماقنى آچق روشه بلگر تهدر. وعلماء حنفیه فاشنی بر آدم او غلنی ذیخ ایلان نذر ایمسه بر قوى بوغازلهق واجبدر بوده هر ایکسن مقصود ارافه الدم او لمقدن نذر الجاصل نه یردن آلسه‌لرده آلسوندر علماء کرام تاشوشی وقته قدر ارافه الدم مقصود دیه کامشد. وآلار هر قایوسی کتب ستنه نیده حاضر گیل دن آرتق بلامشدر در حاضر گیلر دک مقصودی فقط قربان واسطه. سیله پاره طوپلامقدر بونی ایسه مقدم رشید بابای ققوى ویردیکی کبی اونکان سنه وقتیده واطعهوا آیه کر یمده‌سی یازلب بر قدر قربان ایتی جمهیت خیریه غه جمع ایدادی صونکره ایسه ارافه الدم مقصود او لمقدن قربان چالوچیده قربانیک قیمتی آلورغه اجتیاد اینمکلر نده شبهه‌می وار؟ سید مرتضی الز بیدی الحنفی جنابری عقود الجواهر المنیفة فی ادلة مذهب ابی حنفیة نام اثر نده.

(علم ان العقوق الواجبة في الاموال علی ضر -  
بین منها ما يجب بطريق التملیک كالزکاة ومنها ما يجب بطريق الانلاف كالاعتقاق والتضحيۃ الخ) دیدر بطريق الانلاف دیمک ایله ارافه الدم مقصود ایکانی بلگر تهدر.

صاحب فلسفه خطبه نیده ترکیچه او قورغه دعوة ایده‌در. بونک حقنده صابر الحسینیک الاسـوـة فـی حق الخطبة نام اثر نده وشمس الدین ایشان بن سیف الملک التاوبادینک باصله‌چق رساله‌سنہ مــاجــتــ اید و بــشــبــهــ نــکــنــیــ دــفــعــ اــیدــ نــکــرــ صــاحــبــ رســالــهــ فــلــســفــیــاتــیــکــ کــوــبــســنــیــ الســعــجــةــ البــالــغــتــدــنــ کــوــچــهــ دــرــهــ دــرــ بــوــنــیــ موــلــفــیــکــ اوــزــ اــســتــهــرــاــجــیــ دــیــبــ اــنــکــانــ عــلــمــائــیــ تــحــقــیــرــ اــیــنــلــرــ اــعــاذــنــاــ اللــهــ تــعــالــیــ مــنــهــ اــهــاــلــهــ دــرــ. عبد الله المعاذی

منعکه دلات اینه‌کی کبی علماء فخامله خلقنده هیچ وقت کسبدن منع لانکز دیده‌لیلر و دیده‌لیلر بلکه بو حدیث‌لر دن مراد حق تعالی‌ذک امر و نهیینی قلیچه بالکلبه، دنیا غه مبل ایدوچیلر در مسکین ابن آدم عباره‌سین خلقنی دنیاغه آلدانب قالقدن منع، طاعت و عبادتکه دلا لتدر.

۸۶ نچی صحیفه‌ده یانکی مسلمان بوغان ذا نلر نک باشدہ کامه توحید وباسقه ضروریات دینیه ایلانگنہ مکلفدر اویره‌نوب یتشکانچی روزه توتماسه بلکه آنک یر ینه فلیه ویرسدہ جائز او ایسے کرک دیدر بو سوزی ایسه همه کتب فقیه‌ده اولان ویمسک بقیه یو. م، مسافر قدم وحائض طهه ت وصی بلغ و کافر اسلم عباره شریفه‌سنه خلاف اولان قول مردو در.

۱۲۳ نچی صحیفه‌دن آلوب قربان حقنک سویلا ب قربانه مقصود ارافه الدم دیب علماء حنفیه‌نک کل فیملا - گان نرسدیسینه خلاف محتاجلر غه یاردم مقصود دیب ارافه الدم مقصود بو ایمانه بر نچی آیه کریمه‌لر دن استدلال ایله‌مش جملدن واطعهوا القانع والمعنی کبی بونی ایسه علماء کرام ندبکه حمل ایله‌مشلر کذلک صاحب قربان آشامقی وادخار نیک ندبکه حمل ایده‌مشلر. ینه‌لن ینال الله لحومها ولاد ماء وها ولیکن یناله التقوی منکم کبی بونک سبب نزوی ایسه قربانی جا هلیته‌ده بوغاز‌لاب تانی جدار کعبه‌غه بویاب ایتلر نی کعبه‌غه آصب قویماقنى منع اوچوندر بونک قان آغز مق مقصود او ادافتنه خلافی یو قدر.

(ما عمل ابن آدم يوم النحر عملاً احب الى الله عز وجل من هر افة دم وانه لآتى يوم القيمة بقر ونیها واظلافها وشعارها وإن الدم ليقع من الله عز وجل بمکان قبل ان يقع على الارض فطیروا بها نفساً) ابن ماجه او شبو حدیث‌نک ارافه الدم مقصود او لمافی فهمه‌لأنمکه در. ینه (کنت نهیکم عن احروم الاضاحی فوق ثلاثة أيام فکلوا وادخر وا) حدیث شر بفندن محتاجلر غه اطعم نک مقصود واجب اولماوی فهمه‌لانه‌در. قرباندن مقصود

# کاغذ آفچه

کتاب مطالعه ایدوب چوق روایه لر و علوم لرنی تیکشور  
مک بار قدری فوه ادر اکیده مزنى صرف قیامق عموما  
علماء ارمز قصوریدر.

بو خفده قصور مزنى اعتراف قیامالیه ز. جدید لر  
ایته لر اسکی عاماء بش آشاب و قتنی او تکر لر کتاب  
فارامیلر مسائل هلویه ایلان اشتغال ایتمیور لر. بو  
سوز لری دوغری و حقلی واورنلی دیه بله مز برو  
چوق مطالعه ایدر ایدی اخلاصی ضور دردی بار  
در مانی یوق اما بزار بار قدری فوه ادر اکیده مزنى ده  
صرف قیلودن منوع ارمز اول زمانده او لنهش کسائی  
بخار اکیدی تنبیل او لهش ارمز بو قصور مز همه می در  
حقیقی در مجازی دکل در معترف ارمز بنا برین اداره  
ایلان داملا حمزه حضرتکه دعاء چمیل و ثنای چزیل  
قیلمالیه ز الله فی عون المؤمن مادام المؤمن فی حوزه  
اخیه المسام.

بو مسئله ده وغلة الوقف حقنده اداره علماء کرا  
مه حواله ایتمش بو اش ینه احسن و مقبول در کو  
بدن شولای کیره ک ایدی فهم قصور لق قیلغانده هر  
وقت عاماگه حواله ایته لی انشاء الله حل ایدر لر بر  
کشی کا بکماله نچک مسئلی آگلا طور غده مشکل اوله  
در فیم لر کاده آسان ایمس. جواب باصواب ینه  
حسیر در بنا برین السؤال سهل والجواب مشکل  
دیهش لر. مجموعه الفتاوى جلد ثانی ده صحیفه ۲۲۴  
ده هندی لسانی او زون در فقط عربی عباره سی بو  
در. ویجوز بیع الفلس بالدلیلین باعیانه ما عند ای  
حنيفة رح وابی یوسف ره و قال محمد رح لا یجوز  
لان الثئینة ثبت باصطلاح الكل ولا تبطل باصطلاحها  
و اذا بقیب اثمازا لا تتعین فصار كما اذا كانا بغير  
اعیانهما وكیم الدرهم بالدرهمین واهما ان الثئینة  
في حقهما ثبت باصلاحهما اذ لا ولاية للغير عليهما  
فتبطل باصلاحهما و اذا بطلت الثئینة تتعین بالتعین  
انتهی.

وفي رد المختار في باب بيع العينة حتى لو باع كافية

دین و میشیت مجله لرنده کاغذ آفچه حقنده کوب  
بیان لر و سوز لر میدانه ظهور ایتدی هر طرفه افکاری  
اجرا فیلور غه و اداره کلام و تعقیق علی المرام اوز  
رینه چوق طریق کشف ایدولی حمید داملا حمزه  
حضرتکه و اداره اربابنی نی قدر دعا و شمار و آفرین  
تحسین لر یاز ساقده آزدر بو خصوصه علماء کرامی  
ده ایقاظ و تنبیه لر او ایدی چوق یاشاسون لر مولی  
تعالی عهود ینه بر کات و خیریت دارین ایلان میشیت  
لرنی محظوظ ایلان آمین آمین آمین.

ایمی بزم اقتدار مز تفصیل واخاطه لی بیکدھ اطراف  
فلی قاراب سوز یاز ارغه او لمادی ضور و او زون  
وقت کتاب قاراب دوشنبه لی و چوق وقت صرف قیلمانی  
و قتمز مساعد دگل در عفو و کرم لر گزی استرحام  
ایدوب بر نجه عباره فقهائی یاز دوم قوامده هندوستان  
علمائین فاضل جلیل مشهور محقق و مدقق موافق  
عبدالحی ناٹ ۳ جلدی مجموعه الفتاوى سی بار آنکه مو  
اما عبدالحی زمانه سند استفتاؤر جواب لرنی عباره ایلان  
ایلان یاز مش وطبع قیلدر مش لر.

بروک عباره سی غالبا هندو لسانی ایلان او لندن  
بعض جواب لرنی سؤال لرنی بکماله فیم لامک میسر او لمادی  
بزم روییه ده اول لسانی پلوب ترجمه ایدوچی او سه  
خوب یخشی اولوی ایدی کاغذ آفچه حقنده سوز لر  
کوب و شرین لذتی در اما درایه ایلان فقط اداره  
کلام او لندنندن روایه فقهائی تطبیق استایور.

درایه فقط نی قدر قوتلی و انتلی او لسدده کفایه  
ایده مز لعل علماء کرام من بعد روایه فقهائی ده تبع  
واستقراء ایدوب بیان بیورور لر.

بزم طرفده و المزده ضرور کتب فقهاء و کتب احادیث  
طابوده متعدد بلکه متعدد طابولغان تقدیر دده کتاب  
قاراب اهم مهماتنی کورو ایلای اشتغال مزده ضعیف

القدر والجنس بينهما محل التفاضل والاجل. كتبه خادم العلماء شيخ يوسف بن قادر احمد استفتاء بني فرمانى هين علماء دين اس مسئله مين سور وبيه نور ط مثلا بيع وشراء مکي وزیادتی غم جائز هی يا نهین بینوا توجروا هو الاصوب تهدیب الایمان مین (هی اینما المحرم ان یقصد بالعقود الشرعیة غير ما شرعاً الله له فيصرير مخدا دعا لدینه کائنا اشرعه فان مقصوده حصول الشيء الذي حرم الله بتلك الحيلة او سقوط ما اوجبه انتهى) لاسیما دیانته فانها متعلقة بالمقاصد وان كانت خفیة باقی رها قول فتح القدير کیما لو باع کاغذة بالف یجوز انتھی بس مراد او سکی یه زاغد نهین که عین ثمن خلقی سمجها یا گیا کیونکه اسکا وجود اون زما نون مین نتها بلکه ساده کاغذ هذا ماسنح لی والله اعلم بالاصوّاب و عنده ام الكتاب، حرره الراجی عفور به القوى ابو الحسنات محمد عبدالجھی تجاوز الله عن ذنبه الجلی والخلفی و ۲۲۸ صحیفه ده بو صو نکھی استفتاسدن جوابیده قراین ایلان فهم لندر شبهیه ربوا متحقّق او لمّا عباره سی هم شونی مشعر اوله در اکبر مملکت مزده هند لسانی بلان آدم او لسه بو فتوی ایل عباره سی یازوب بتمامه اعلان ایدر ایدک چوق معانی فیم لنور ایدی ظن ایده بو مجھوّعة الفتاوی ده کوب استفتالر و جوابدر بار انسانی هندی عباره سی هم غالبا هند لغتی او لارغندن کاملا معانی آکلاب بو لمای عفر ایده سز بر نونه او اور دیده یازدم. بو مسئله که منهانی بو اغان شی دن در ایلکی تنکه لک سیریا آقچه سنه محقّقین ثمن اصطلاحی دکل دیه اور بو حقده اداره ده سوز او لمادغندن توضیح صاحبی فصل مطلق ده ابن عباس حضر تلرندن نقل ایتمش سوزینه بناء وهو ابیهوا ما ابیه الله و اتبعوا ما انزل الله مبیم قالدرمش در دیه ظن ایدوله انتھی الوع فشترا و ۲ نچی مسجدده امام آخوند مدرس عدالکریم ابن المرحوم داملا عبد الله تنکری قولق

بالف یجوز ولا یکرہ انتھی) والله اعلم وعلمہ اتم المجبوب محمد ریاست علی عفی عنہ. .  
الجواب صواب محمد ارشاد حسین احمدی محمد اعجاز حسین . محمد عبد القادر عفی عنہ . حامد حسین . محمد مزیل . محمد عنایت الله . محمد نظر علی . محمد عبد الجلیل . بن محمد عبد الحق خان . صحیفه ۲۲۵ استفتاء دیکرده ایته در وفی تنویر الابصار علّمه القدر مع الجنس فان و جدا حرم الفضل والنساء وان عدما حلا وان وجد احدهما حل الفضل وحرم النساء انتھی .

آور دما نحن فيه مین بالبداهة دونون مفقود عدم وجانسه اسیلی که یه کافز هی وہ چاندی اور اندام قدر ا سطوح کدیه معدود هی وہ موزون بس حسب ضا بطئه مقررہ یهان فضل ونسیه دونون حلال الخ.

وبس امام علامہ محقق علی الاطلاق فتح القدير فرماتی شین (لو باع کاغذة بالف یجوز ولا یکرہ الخ فی الدر المختار وہن اعطی صرفیا درہما کبیرا ففال اعطی به نصف درهم فلوسا بالنصب صفة نصف ونصفا من افضلة صیرا الاختیة صح ويكون نصف الاختیة بهله وما بقی بالفلوس . اورا وسمین هی (صح بیع درہمین ردینارا بدرهم و دینارین بصرف الجنس بخلاف الجنس) آخرین تله دیمش که هناما ظیرلی والله سبحانه و تعالی اعلم . کتبه عبد المذنب احمد رضا بریلوی عفی عنہ هندا هو العیق محمد هادی علیخان . وینه ۲۲۷ صحیفه ده استفتاء ما قولکم فی الكافذ الانقلیزی المسمی بیور ط مل هو كالصک ام هو کالمال و هل یجب التساوی ام لا فقط . الجواب قال فی الدر المختار (اما الفلوس فان رأیحة فتن و الا فکسلع انتھی) . ويفهم منه ان الکافذ المذکور ليس كالصک بل هو مال بدليل رواجه بين الناس وان كان صکا لا یروج ثم لا یخفی ان ما لیته . اصطلاحیه کالفلوس لان خلائق کالنقدین فان عرض ذلك الکافذ بالنقدين لا یجب التساوی والتقارب لأن علة الربا القدر مع الجنس فعدم

## رد الاتقلا بیون

تبیله‌گی عقاید کیره‌ک دیب مدرس‌دن او گرنگان «باستوفکا» نی قیله باشلیلر. اگر بر آدم ایتسه: صوڭ آلار نیك ایسکى عقایدئی اوقسى لرى کیلمى ياكى سون تلیمار دیب. آڭىز حکمئى ده معلوم. چونكە بزم او لىگى عقاید کتابلرمز هر نوع فرق ضاللری آيروب آيروب بلدردکندن اول طرفه مؤمن زاڭ بىرde آوشوی احتمال تو گل ایدى بو اش شیطانغه بىك آغر تأثیر قىله‌در ايدى. ابلىس علیمه اللعنة نچە زمانلارذن بېرىلى بولىل عقایدلرنى اوزگر تر كا طرشوب کیلسىدە غایت متنىن مدر سلر مزنانڭ غېرت اعتقادىيەسىدىن قور قوب بىر تو شده بولىنرە آلمى آخر، زا اميد بولوب بوندىن واز كچەش ایدى. شولاي بولسىدە ۱۴ نچى عصر نبوى كرويله روسىيە مسله‌انلارى آراسىدىن بىر اىكى ياور و پادن تحصىل فنون قىلوب قايتىش، ضيالو اور تشو يقى اىلە اصول صوتىيە اصول جىدىدە القابىلە تلقىيە قىلىنەش صىيان لارە بخصوص دىره‌ك دىب نوع مكىنچى آچارغە باشلادىلر. شول وقته ابلىس علیمە ما يستھيق ده ۱۱۱۱ اش بولا دىب مغاردىنىن چقوپ كىندسى ناك خاص اعوا نلر ينه‌دە تىزگەنە خېر بېر و بىر اش نىڭ نصل اىدكەن آنلارە بلدر و بىر: منه حاضر سز هر طرفلىرغە طارا لىكز قوانكىزدىن كىلگان قدرى اصول جىدىدە مكتب لىرۇن تزىين قىلىنگىز قوتلانكىز بايلارغەدە اعانت اىچۈن تشو يقى قىلىنگىز بزم نچە زمانلارذن بېرلو استابىلاب كىلگان مقصودمىز «يعنى مسامانلار» باطل اعتقادار او گرانتوب او لىگى اهل سنه والجامعة اعتقادىدىن بېزدرو» حاصل بولسىدە بوندىن حاصل بولور دىب كىندسى ناك بېرلەك و كچكلار ينه بىك او زون خطبە سوپىلاب بىرسون بىر طرفه يباردى. بولار هر بىرسى لېيك ياكى سى دىبه‌رەك بىرسى بىر آطاڭلى راق مدرسکە اىكىنچى سى اىكىچى آطاڭلى راق مدرسکە الحاصل هر بىر بېوكلىرى بېوكىرەكارە كچكلارى كچر كارە بار و بىر بىرسى كىن و ظيمەلرن اشلائى باشلادىلر. بىر شیطان دىگان مخاۋى ئامىر بېيك تىدىپىرىلى اىر بىت! بىلرکە بىر مكتبىرە مدرس

يوقارىدە سوزلگان طريچە تابعىن تبع تابعىن لر عصرىندە غى مجتهدىن كرامىز قرآن حدیث دن چقىمى ياكى ايسىدە آندن تابا آلمىلار اىكان سيرت اصحاب رضوان الله عليهم اجهىم لرنى قاراب تحقىقىز لە بشونىڭ بىرلە تدوين كتب قىلغانلار. و بى طريچە بارغازارى فر قە زاجىيە دن عد قىلغانلار. بعضى كتاب سىندىن مستنبط بولغان حكم عقل ارى ينه ده موافق بولسىدە قبول اىتكانلىر اگر موافق بولما سە عقل ارى ادرالك قىلما سە قبول اىتكا زالر. بولارنى اهل بدع والاھوى دىدىلر. او لىگى لرنىڭ رئيسلىرى عملدە امام اعظم امام شافعى امام مالك امام احمد بن حنبل لىردر. اعتقادە رئيسلىرى اشىعى ماترى دىدىلر در. صوڭى لرنىڭ اعتقادە رئيسلىرى لرى واصل بن عطا ابوالحسن العنبرى جاحظىلار در بونلۇھ معتزلە رواقىن شىعە اسەمارى ويرلوب هەدە مولانا سعد الدین التفتاز انى شرع عقایدئى تصنیف قياوب بولارنىڭ كم ايدكاري يەن صوڭى ملت اسلامىيە لرە بىلدەر مشدەر. تاكە بولارنىڭ مذهبىن يولىن هەم كم بىلوب بولاردىن و بولار كېلى لودن احتىاط قىلاسونلار تأسىكە بى زماندە يوقارىدە بىان قىلغان مذاھب مختلفە ضاللری مېيىن عقائد کتابلرمى مدرسە و مكتب لردىن چقاردىلر ده صونكىرە كندارى مذاھب باطل لرى مختلف عقائد كنابارى چغاروب طلبەارە شولارنى او- قتوب بى مختلط يانقى فرقە دخى ياصاي باشلادىلر. لكن حاضر بى نچە خلق علمانىك سىز نوارىن يكادان اش بوزلورغە ياقىلاشدە باشلاغاچ مەقئىد ملا جلال كى لرى ينكادن مدرسەلار گا كرترگا باشلادىلر. الهم هداية وير. لكن عقاید ملا جلال كېلى لرى مدرسەلر گە قبول اىته باشلاسا لە طلبەلر او لىدىن كونكىل ارى چوابالوب بىندىنى حاضر ده آلارنى قبول اينماو طرفندە لر. يوق بىز ايسکى عقایدئى او قمايەز بزە ياكى تر

کفر بعضی فسق بیت دیسه‌ای بیک تیز آراده هر بر سی قابارشوب : مده ایندی بزیم ملت نچوک آله بارسون نچوک بایسونلار نچوک ضیالانسونلار بو ملا رمز بندی اشاره مز توز الماس دیب تورغان فخش سوزارین ادبیز آلفاظ ارین توگا بیره‌لر آیی فا رانی آق آفی کوره تورغان فرفه‌ار ! ملاه ایشا نلار سزنک هنر و معلومات تحصیل قیلو نکزه برده تیمه‌لر ؟ بیک تحصیل اینکز بیک معلومانلی بولنکز برده آنسوند اش یوق نماز او فماهه نکزه ایچ یوغی اعتقاد ایمانزی بوزمانکر خدانک فیرندن بر نچه فور فنکز سزه‌ده بزه‌ده سز انکار قیله تورغان یوم موعد یتار شاید اول وقت حلقه‌نی بیلور سز همه شول یوم موعدده (ربنا غلبت علینا شقوتنا و کنا قوماً ضالین) دیه مولی تعالی‌گا تضرع قیلسه‌نکز مولی سبحانه و تعالی سزه (اخستوا فیها ولا تکامون) برله جواب رد ویره‌چکن طاکده قیاش چخه چاغن کوتکان کبی کوتکز سز نی فدر علماء دین و مشایخ کرام‌لری : دین میقر و بلوی صوری فورتلر دیه حور و حقاره قیاسه‌نکزده بز آلای دیمه‌مز : یا رب شول علماء دینلر نک شول مشایخ کرام‌لر نک لوأری تختنده قیله دیه کون تون دعاً و تضرع قیلماقه‌مز . لکن بیک بانکر سزه ریاست قیلو ب اشلاق آلو ب بارغان ائمه صالح‌لر نکز شول یوم معادده سزدن یوزلرن دو ندروب قاچصالارده بزیم امام اعظم‌لار مزه ابوالحسن اشعری لار مز : لبیک تعالی رحمک الله یا وال دیه استقبال ارین جز ما و قطعاً و اعتقاداً کوتوب باره‌من سز مولی سبحانه و تعالی نک هر اشنده حکمت برله اشلاقون بتونلای اویلامی کانه سز دنیاغه شول بایلیق ملکت در جه ایچون کیدگان لرسز ، کانه سزی مولی تعالی شونک ایچون خلق قیلمش . یوق ! آلای توگل ! مولی سبحانه و تعالی بندنه نک وزق تقدیر برلن بیرونیه حکمتن بیان بیوروب سوره شوری ده (واو بسط الله الرزق لعباده لبغوا فی الارض ولکن ينزل بقدر ما

برله کنده اش بندی هر مدرسه که مکتبون زینت‌لار ایچون طلبه‌لری ایالشدیر ایچون بر بای لازم . چونکه بو بایده باشد هر ق مکتبنک او طنون کرسینون معالم معاشرون حتی بالا لغه کتاب کافد فاره ، فاره طاقت‌الارنیده حاضر لب بالا لغه باری کندسی کیلو ب پار طه‌ار آرا سنه کرو ب او طرسی غنہ فاله در شوالی بر نجه بالر دن صوک بالا اردن بر آز مصارفه آفچه صالحه صالحه باشلاق صوکنندن طلبه‌لر ایالنوب ینکاچ عنیق مکتب مصارفندنده آرتقرا ق صالحه باشلیلر . العاصل شیطان عليه ما یستحق شوالی اینه اینه باره تورغاچ بو اشنی مدرسکاده آفرین آفرین کونکلینه صلاب باشقة درس کتابلر نده شول تر تیچه اشلاتر گا دلات قیله باشلای او لدن مویننه موینچاق کیلدکنندن برده انکار سز آنیه قبول اینه در . شوالی ایه ، تورغاچ عقايدلر مزه ده نو بت یتوب آذکده زمان حاضر ده قایسی کیره کفايسی کیره کمی دیب ایسکی عقايدلار نی اویی تورغان وقت توگل دیب یاگی عقايدلر یاز وغه دلات قیله دور . هم آنی یاز غانده ده بایاغی فارت شیخ بر اوستاده بو لوب قابنده تگی سون یاز بوسون چفار دیب قوافنه سویلاب باره تورغاچ کندسی نک مرضی سنجه عقايد یا زدره درده غایت ممنون اویله رق مدرس یاندن : ایندی سنده اشم بندی (انی بریء منک ای اخاف الله رب العالمین) دیه طلبه‌لر یاننه باره در طلبه‌لر ده بو عقايدنی لذتی و موافق کوسترو ب حقی طلبه‌لر بو عقايدنی دنیا بتسه ده طاشلام‌اسلق ایتوب آلار یانینده بو آفساق ضعیف شیطانی غنہ فویادرده کندسی او لگی مغاره سنه کیرو ب باحضور یاتادر . منه طلبه‌لر نک : بزه ایسکی عقايد کیر کمی دیوب یانغی نی تلاولری شوندن بو سوزلری شاید آنکلا غانسز در .

(الانسان حریص لاما منع) فحو اسنجه بتکان اش بتکان دیگان کبک شول یولدن آیرله آلمیلر . شونک ایچون حاضر بر عالم متدین بو اشله : یا هو سزی تورلی اشله اشلیسز ؟ سز نک بو اشله نکز بعضی

او الاحوال (بين كونه سنة و بدعة) ولم يكن له دليل يرجح عنده احد طرف فيه (فتركته لازم) اي واجب عليه قال في المحيط السر خسى من كتاب المسجدات ان ما تردد فيه بين الواجب والبدعة يأنى به احتياط وما تردد بين البدعة والسنة تركه لازم لأن ترك البدعة لازم وادأ السنة غير لازم آه.

وقال ابن نجيم الجنفي رحمة الله تعالى في كتابه الاشباه والنظائر في فاعدة « در المفاسد اولى من جلب المصالح » فإذا تماضت مفسدته ومصلحته قدم دفع المفسدة غالباً لأن اعتنا الشرع بالمنهييات اشد من اعتناه بالأمورات ولذا قال النبي صلى الله عليه من ذلك ما ذكره البزار في فتواه ومن لم يجيئ سترة ترك الاستنجاء بالآباء ولو على شط نهر لأن النهى راجع على الامر حتى استوى عصب النبي الـ

زمان ولم يقتضي الامر التكرار آه. حديقه) فغير اش بوبله بولسه بزه آرتقراف تقوی انه مز دیپ بیک کیکل بیک طارده بولغان شریعته اسلامید زی یا بتونلای کیکایتب حدوددن چغوب یا بتونلای نچکرته نچکرته او زارگه یاقنلاشدر و یرده یار امادی. بلکه بیک قورقچده بولوب فالدی. شو نک ایچون مولی سبحانه و تعالى سوره بقره (یرید الله بکم الیسر ولا یرید بکم العسر) بیور مشدر همه سوره نساده (یرید الله ان یخفف عنکم و خلق الانسان ضعیفاً) بیور مش حديقه بو آینار صو- کنده دیده در.

فبذلك شرع لكم الشريعة الجنفية المسندة المسندة ورخص ایكم في المضايق قاله البيضاوى وقال البعوى يسهل عليكم في احكام الشرع وقد سهل وقد قال جل

يشا انه بعباده خبير بصير) تنزيل ببورمش ئله مونیز کورمى واعتبار غه آله سرمى؟ الحاصل انه قدر سوز سوز لساکده سز بولاره اعتبار قيله تورغان توگل. بونى بيك بلە من لكن نيشليسون. سوزلامى حال يوق. والاكنندمزده شونکار ارضي بولغان بولومز لازم بولادر. چونكه امر معروف نهي عن المنكرنىك اينچى مرتبهسى لسان بولدقندن بو مرتبه دنه اوچنچى مرتبهسى قلب بوله مکروه كوروب طرونيخنه يوكلاسمن كيلەي در. حمد او اسون ايمانىز غایت قوتلى بىرده موندە شىك وشېۋەمىز يوق. شونلقدن بزيم بو رساله ام مزده كى سوزلرمى حقنده بزه ند طرفدن بولىسىدە نه قدر طعن تشىيع و حقاره آميىز سورا لى يازدرسە لى وايشتىرسە لى بىكرەك مەنۇن او لهرق يازە چاھەمىز هەمە بزه بوزك حقنده جزا لى بولاق بولىسىدە ملت اسلامىمەز دين اسلام ایچون بوز جانم ونه قدر مالم بولسە فدا قىلوغە حاضر من. شايد بزه قىلەچاق جزا لرى ساب ايمان بولماس. مقصود شول ايمانىزده صونکره نله سەلر نىشلە سەلر لكن سزنىك فتنەگزى بو دنياده ملت اسلامىه تاتوب عاجز بولسە لى ده مولى سبحانه و تعالى حضور نده مولى سبحانه و تعالى طرفدن « سوره ذاريات » (ذوفوا فتنكم هذالدى كنتم به تستعجلون) خطاب ربانيسنه مظہر بولاجافسز (ثم اعام) ايهما المکلف (ان فعل البدعة) السیئة في الدين (اشد ضرراً من ترك السنة) معتقداً كروا هه ذلك الترك وفيه اشاره الى ان ترك السنة ليس بدعة اذا لم يعتقد الترك طاعة فان اعتقد طاعة كان بدعة سیئة في الدين ايضاً فساوى البدعة الفعلية واما كان فعل البدعة اخر من ترك السنة لتعذر ضررها الى عمل الغير واعتقاده ما ليس بشرع خصوصاً فيمن ظاهره الصلاح بخلاف ترك السنة فإنه وإن تعذر إلى عمل الغير لم يكن متعد يا في الاعتقاد (بدليل ان الفقيها قالوا اذا تردد(ا) المکلف (في شيء) من الاعمال او الافعال او العقائد

ایلان ټیلوغه مداومه قیلسه همه حق الله دن بو لغان  
و اجماتاری مالندن و آشلق لریندن چغاروب پا کلسه  
همله کندسی اوستنده بر ده حقوق عبادن فالدر می رضا  
کیلوب مولی سبحانه و تعالی حرام ومکروه تحریمی  
فیلغان نرسه لردن صافلانوب وفات ایتسه بو کمسه  
شکسز اهل جنتدن. مولی سبحانه و تعالی بو آدمدن:  
نیک نفل نماز اوی نفل روزهار قیلمادک دیده حساب  
قیمه اس بونی بیک او بیلا رغه کیره ک. بو مة له مزه دائز  
بو لغان ادله ارمز جزو خامسده بیان اولتور انشا الله  
تعالی تم الجزء الرابع و پلیه الجزء الخامس

ف. سیدهانی.

# بِزْ نَكْ مِيمُونْلُر

او تکان نو مردن ما بید

ایکنچیدن صلاحته دینیه وغیره مليہ لاری ایله بتون  
عالمنی خیر تکه فالدیور غان طاو طاش آرالرنده بد  
ویلکده عمر ارینی او تکار گان عربیلر فنون دنیا و -  
یددن اصلا خبر لاری او لمخان حالده آیات قمر آنیه  
واحدادیث نبویه نی بر نجی در جهده آشکلی ایدیلر .  
و حالانکه فنون با شهد دین یخشی بلنمی دیگان خیالنثر  
ھمیشه شاکر دلور گه تو قلوب نوره ایدی.

(فن ایله دین جیو له آلمی دیگان معنی فیم اولنماسون) انسان حقیقی روح مجرد او لوب جسم انسانی شول حقیقته رو حیده نگ فایلین و شوندن حاکی گنه اید یکنی و اول روح مجرد نگ مشوق حقیقی جسم انسانیه قاطورغان یاقه لر، قسقه قسقه کیوملر آلوب قویهق اوام اینچه سعاده ابدیه اید یکنی روح انسا- یلیث مشوقنہ وصول فقط ایمان و اعمال دینیه ایله - گنه اوله چندن و بونار نگ حصول و کمالی علوم دینیه ایله او لوب بناء علیه علوم دینیه نگ هر بر مسله ان یچون ضرور و مقصود باندات اید یکنی ادرالک قیلوب بتنه آلمیلر ایدی. جسم انسانیتی حمایه ایچون هیئت

ذكره «ويضع عنهم أصرهم» وقال النبي صلى الله عليه وسلم «بعثت بالجنيفية السهلة» وقال الواحدى يخفف عنكم فى أحكام الشرع وفى جميع ما يسره لنا سهلة علينا ولم يثقل التكليف كما ثقل على بنى إسرائيل وقال الحازن يعني يسهل عليكم أحكام الشرائع فهو عام فى كل أحكام الشرع وفى جميع ما يسره لهذا سهلة علينا احسانا منهلينا وتفضلا وافظا علينا. وقال ابو عبد الرحمن السلمى يخفف عنكم انفاق العبو دبة لعلمه بضعفكم وجهلكم.

وَقِيلَ يَرِيدُ اللَّهُ أَنْ يَخْفِي عَنْكُمْ مَا حَمَلْتُمْ وَبِجَهْلِكُمْ  
مِّنْ عَظِيمِ الْإِمَانَةِ حَدِيقَةٌ.

بزه کم کوچلای شارع موای سبحانه و تعالیٰ بویل  
دیب بزه اورتا یولنی کوستروپ تور غاندہ اهل  
کسب دن بولغان عامہ مسلمین لرہ نوافل عبادات ار  
برل شغل لندر رگه تو نلر ده اویاغ تور دروغه تجزیر یض  
قیلوغه نی باعث، منه شوشلای او زرہ کیتوب یار و ب  
فرضنی قویا باشلار گه بر الوغ سبب بولادر مونکا  
ده تعجب قیلسز: نیچ ک فرضنی قویوغه سبب بوله  
ایکان دیب، بویل نوافل عبادات برل شغل لنده تور  
غان آدم لر نک کوبر اکی خصوصاً عامی لر. کند ر-  
سون نفل ار قیله باشلا غاچ حاضر او لیا بولوب بتدم  
ظن قیله ده فالغان فرایض واجبات ارین بر نرسه گه  
ده کورمی کانه کندسی نک فیلغان نفل نماز اری شول  
فالغان نماز اری اور نینه بوله در ظن قیله. کندسی  
بلمیدر اوستنده فرض نماز روزه اری بولغان آده گا  
نوافل برل شغل لنمه چائز تو گل ایدکن همک بع پسی  
نه باره تور غاچ بالقا لق کیله باشلا بفرض ده نفلنده  
قیلمی باشلی. نبینا صلی اللہ عاصم شونک ایچون (خیر  
العبادة ادوهها و ان قل) بیور مش. رسول اللہ نک بو  
مبارک حدیث نبرین ملاحظه قیلسه بیلور سز که آن  
رسول رب العالمین کوب عبادة نوافل برل شغل لنور  
گه قوشماغان بلکه مداومة برلن قوشمان. مثلًا بر  
آدم برده فالدر می فرض نماز ارین سنہ مؤکدہ اری

رمی ایدیلر. ثالثا دنیا پار اطلوب آدم بالا ری آرا سنده مد نیته باش لانگاندن بیر لی هر بر ماتنک حتی هر بر خدمت اهلیز کیو مک وباشقه بور و ش، طور و شده او زلر ینه مخصوص او لغان فورمه و عادتاری او اوب صافی کیاندیکار ینی، فورمه لرینی صافی آلهغان ملت ایش قتو له آلمعانلغینی و هیچ وقت او ز لک (سمستیاتیلندست) کسب ایته آلماینچه مکو میتدن خدمتچیلا کدن آرونده آلمعانقلر ینی بو عالم رمز بیک یخشی آکلی ایدیلر. بز مسلمانلرده او ز مز مستقل بر ملة بر قوم واوز مز گه آیرم بر جان ررو حمز او لدقندن، بروش طر و شلر مزده کیوم صالح ملر مزده او ز مز گه کوره آیرم فورمه و عادتار مز او لورغه تیوشی ایدی. و افعا یافین و قتلره قدر لی بارده ایدی. مذکور دین عالم رمز شر بیعت نقطه نظر ذل نخنده دگل او شبو سببلر نیده خاطر لر. نده تو توب مسلمانلر زک یز و ش طرو شلر ینه کیوم صاصه اومانلرینه قدر لی اهمیت بیرو دب دفه قیلور او لدیلر. و آنلر نی او زلر ینه آیرم بر مستقل جانلی ملت ایتوب تربیه ایتدیلر شول تربیه نک نتیجه هسی او لر اق رو - سیه مسلمانلری او ز ارینک دینلر ینه نیقدار لی قوتی هجو ملر او لغان و قنده کنه هیچ بر اضطراب سز کو کرا. کار ینی کیبور و بصلابت دینیه اری آر قدسنده او شبو عصر لرغه قدر لی نام بر مستقل ملة او اوب کیلگان ایدیلر.

مذکور عالم رمز نک حاضرگی شاکر دلر گه باری آلمواری او شبو نقطه لر دن ایدی.

باره تور غاج ملت شاکر دلر نک معلم خصوصیه غی طبلر نده فیبول ایتدی. دیماک مدرسہ لر گه فنده کرتولدی شاکر دلر باره ته تور غان معلم لر ده قویو - لدی. اول معلم رمز آر اسنده آیغه (۱۶۰) صوم وظیفه آلو چیلر یده اوله ایدی. مدرسہ گه استه گان و قنده کیلوب کیته لر ایدی آنک ایچون آرارغه سوز اینور-

اسلامیه ده فنون حاویه دن خبری او لغان یکنتره ده حا جه وار لغی هیچ کم طرفندن انکار او لنمی ایدی. مونه شوشی سببلر دن شاکر دلر علوم دینیه او قوله تور غان مدرسہ لر ده فنک او قلوبینی طلب ایته باش لادیلر آنلر نک طلب نچه بعض مدرسہ لر گه فنده کرتوب فارادیلر فقط شاکر دلر آز سندیلر، شولای ایتوب علوم دینیه تو تور لغان صاو تقه آفر و آفر ون فن تو تور لوب بر دن وقت مساعده قیله اد قندن ایکنچیدن شاکر دلر نک علوم دینیه دن ر غبتلری قا يتدقندن في آلاخر علوم دینیه کسه صاو دن صنو لوب جقارغه تو غرنی کیله چک ایدی. مدرسده او - قتوچی معلم رنک کامل حر طبیعتلی او اوب شاکر دلر گه کمال حریه بیره تور غان اولوینی آنک اوستینه استانبول یا که مصدره او قوب دینی فنکه تطبیق قیله تور غان آیات احادیثکه زمانه چه معنی بیره تور غان حاصل او ز نچه بر مجهود او لوب او تکانده گی مجتید لرنی آسترینی اوستکه کیتوره تور غان بواوی مد یر افندینکن گرچه آط پچوچی او لسده کامل حر طبیعتلی او لوی شاکر دلر و شاکر دلر نی او ز فورایلر ینه بیتو چیلر طرفندن طلب قیله ایدی.

روسیه اچرو سند و بخاری و عربستانه او قو غان علوم دینیه صاحblerی نه قدر لی فاضل عالم او لسده لر ده شاکر دلر گه باری آلمیلر ایدی بونکن سببی او شبو شیئلر او لوی آچیق بلنوب توره ایدی! اولا مذکور عالم رمز درجه اجتهادی تقدیر قیله بلکار ندن مجتهد لک دعوی سینه کره آلمی ایدیلر عصر گنه مجتهدین عظامگه اساس تو تدقیلی فاعده لر دن چیتکه چقی ایدیلر. ژانیا آیات قرآنیه و احادیث نبویه نک ماده ارنده بیگره ک استعنه لات عرب و محاج ورات عرب اعتبارغه آلمعانلقدن مذکور عالم رمز آیات احادیث نک معذ لرنده ممکن قدر لی استعمالات عرب و محاورات عربی اعتبار فی حاطر لر ندن چقا

آنلرنى آنلارده شاكردارنى سومز ايدىلر. بىز ناك ملت  
اھالى يىنك كوبىسىنى كورور سز كە يېك سادە لە، پەرا  
ستوپىار، يوروش طور وشك كېيۇم صالحەندە قۇمیت  
ملىيت چەتلەرى يىنگىنە ملاحظە ايدەر ار دە باشقا چەتلەرى يىنك  
كوب اھمىت بېرمىز لە، وەدرس معلم اولەجق شاكرد  
لەرناك او زارى يىنه نەونە او لۇر لاق در جىددە اخلاق دىنە  
صاحبىرى اولۇب ملت اسلامىيەنڭ عبادات مفروضە  
سەندىن مەستەجبا تىيە حتى عادات مەلەپەزە قدرلى اھمىت  
بېز وچى او لمقلەرى يىنى طلب ايدەر و كوتەار اىسى. فقط  
ملت آغاalar يىنك كوتىد كارنندن بىرسى او لىسون شاكرد  
لەرناك كوبىسىنە يوق اىدى.

بناء على هذا شاكر دار ايله آرالر نده مذافتر ودر  
شمانلوق دوام ایته ایدی. بونلرنی مصالحیده کنتور مک  
ملت آغالارینك بو طبلردن واز کیچوب استهديکنگر  
چه يوري کورکن ديماكاري ايله ياكه شاكر دلرنك  
مي، و نق يولمن چغوب حقيقة مله خادمی او لو راق رو  
شله تر بيدل نولري و ملت اغالارينك طبلرینه موافق  
ایتو لري ايله گنه او لچق ایدی. بونلرنك فايوسى مو  
فع اجر ايده قويلور غه تيوش ايدبىكى او قوچيلار زك محا  
كىسىدە قالىدرم. آخرى وار حزىن

گه يارامي بلـكـه فن تعليمگـه خلاف اولـه ايـدى. تـماـشـانـى  
وـمـلـتـ بـاـبـالـيـنـاـكـ زـحـمـتـ چـيـگـوبـ طـابـقـانـ آـفـچـهـلـرـ يـنـاـكـ فـاـ  
يـدـهـ طـابـهـ آـقـشـانـوـنـىـ كـوـرـهـسـىـ كـيـلـكـانـ كـشـيـكـهـ مـعـامـ اـفـنـدـ.  
يلـرـنـاـكـ تـورـغـانـ فـاطـرـلـرـيـنـهـ بـارـوبـ قـارـهـ مـقـ لـازـمـ  
ايـدىـ . . .

بو معلملى نظرىندە نماز، روزه كېن عادە مقدسىدالىر  
مېھبۇرى دىگل بنا ئىلىيە بونلىر ايلە شاكاردارنى ئىجبار  
ايئار گە هيچ كەمنىك حقى يوق ايدى. بو افندىلر آيات  
احادىشنى حاصل شرىعەتنى فنگە تطبیق قىلۇرغە بىك او  
ست، و بىك تىوشلى اش كوردىكارنىن آورو پا طبائىسینىك  
اتفاقي ايلە اعضا بىدنىك هەزئىينە ضررى ثابت او-  
لغان تىمه كىينى اىلچ فائەدىلى ذرى سە كېنى استعمال ايتدار  
وشاكاردارنىكە بو اشىدن طىماقنى تعصبىن حساب ايتە  
لەر ايدى.

شاکردار ملتناک آرصلانلری اوایوب ماتناک اس-تقبالی  
واحتجاجاتی آنلر ناک هەمئى ايله تامىن او انور غە تېوشلى  
أيدى وحالانكە مذكور مدرسەارده او قوغان شاکردا  
لرمز علوم دېنىيە ايله علوم دېنىاوېیدن قولاق ئانجىوب  
مجرد، قالىپ پېرىت كېبۈم پېرسىت اوایوب آرصلان  
اوەلەجق يerde مېيمون اوایوب چىھالر ايدى. چەقغان بىر-  
سى مەحرلۇر، مطبعەچىلىر طرفىندن اس-تقبال او انوب  
عظيمباييف حاجىلىرى كېيى مطبعەلر غە قو ولوب تەت.

امقدهار ایدی. شونک ایچون مطبعدار گه کر سدهنگز بز  
نک ترتیبلی مدرسه همزده پشکان یمشلرنک سورولوب  
یورد کلرینی کورورسز. شاکردار ملتندک استقبالینی  
تأمین ایده جک قهرمانان او اراده قدر ندن ملت آغالاری  
ایله شاکردار آراسنده کمال محبت او لورغه تیوشلی  
و محبت او اغانده غنه شاکردار دن فائده هلى خدمتار کو  
تهر گه ممکن او لور بو ایسه هر قایو مزه معلوم.  
چونکه بر دشمناند ایکنچی دشمنانه فائده هلى خد-  
مت که تاریق اتا اتا اتا

وحالانکه بزنک شاکردار ایله ملت اغالاری آرا-  
سندھ منافرت دشمنانلئق دوام ایته ایدی. شاکردار

# وقتنڭ تېشىرى

(وقت) غزیتہ سیناک ۱۱ نجی نومیرنہ بو یل گر  
مانیاده مسلمان سیمینار یہی اچیلاچق دیو بشارہ ویرہ  
در. شول بشارتنی بر کاندن صوٹ او زار زدن، «مسما  
نلر آخر زمان آلدندن قویاشنک مغرب دن طورا چا  
غنى کونه لار ایدی. موته شو کارغه طوغری کیله ایشندی  
بو ! . . . . » دیکان سور لرنی ایتوپ قویهدر.  
درست و فتحیم اثاث حمل نظار نام آنا نام

درست و فتحیلر اثار چیلر نظر نه و آنلرنک کو توینچه مغربدن تواچق قویاش شولدر. چونکه آنلر دین اسلامگه قوت بیره تورغان مجتهدارنی امر- یقا دار الفنو نلردن او قوب چیغاچق ذاتلر دن کونتلر

A decorative horizontal border element featuring a repeating pattern of stylized floral or geometric motifs.

«فیپس» دیگان سیاح ۱۷۷۳-ا سنده سنده اجرا ایدن  
یگی سیاحتنده ۸۰ درجه ۴۸ دقیقه عرض شهالیغه واصل  
اوله بیلمشندی.

اسکور ریسبی ۱۸۰۶-ا سنده سنده قطب شهالیغه سیاحت  
ایدوب ۸۱ درجه ۳۰ دقیقه عرض شهالیغه، نور دینسکیو  
لد ۱۸۶۸-ا سنده سنده ایتدیکی سیاحتنده ۸۱ درجه ۴۲  
عرض شهالیغه واصل اوله بیلمیلر. زانسنهن بر سیا  
حت اجرا ایدوب مذکور لرگه فاراغانه بر مقدار  
آغه کیتوب ۸۶ درجه ۱۴ دقیقه قدر بر مسافه قطع  
ایتمش. هر نه فدر زانسنهن قطب شهالیغه یتشه آلاما  
سده آز فالمش ایدی. بونک سیاحتندن حاصل او  
لان نتیجه بوندن صوڭ سیاحت ایده جکلاره بیك بیولوك  
بر پاردم ایتدی.

دها صوڭره آندری نامنده بری هوا شاری ایل  
قطب شهالیغه سیاحتنه چیقسىدە مقصودینه یتشه آلاما  
مش، هوا شاری واتلوب اوزیله هلاک او لمش.  
نهایت ۱۸۹۷-۱۸۹۹-ا سنده لرنده بلچیقادن قطب جنو  
بیگه دوغری درکت ایدن اکسپیکیتسیه گه اشتراك  
ایدوب عملی و نظری معلومات حاصل ایدن آمریقالی  
دوقتور «فوق» بو مقصده ایرشو نیتیلے يولچیقلی  
وانئای سیاحتنده تصادف ایتدیگی مشکلاته هیچ اهمیت  
و پرماینچه يولینه دوام ایدوب مقصودینه واصل  
اولدی. قطب شهالیغه ایرشدی.

دانیمارقه حکومتی ناك مستهلکاتی اولان غروئنلاند  
اراضیسینک اینسپیکتوری شوتلاند آطه سنده واقع  
«لاوریک» دیگان پرده آمریقالی سیاح فریدر بق فوق  
قه تصادف ایتدشدر.

دوقتور قوق ۱۹۰۸-ا سنده ۲۱ آپریلده قطب شهالیغه  
ایردشیدیگنی اینسپیکتور غد سویلمش. بو خبر گد گرچه  
بعضیلر ناك اشنانسی کیلمەسەد ۱۹۰۴-۱۹۰۲-ا سنده لرندە  
کوندریلن بعثت عامیمه گه اشتراك این «فنتور و سەھو  
سەن» بو خبری تصدیق ایتمش، و دوقتور ناك بو  
خلمتنه آفریندار او تووشندز.

ایدی. آنلار بولیله خادم دین اسلاملار ناك چیغاچقى اور  
نلرنى تعیینلگە خطا ایتمشلر. آنلار زك کوتىدكارى غر  
بدن چیغاچقى ایمېش. بو قدر لیسندە آفریم . . .  
اما چین مسلمانلر بونى کوتىمەلر. آنلار زك کوتىكانى  
حقیقى قوياشنىڭ مغىر بدن طلو عیدر. بونىدە اوزارىنىڭ  
ایشاندیقلارى و سودكارى پېغەر لر زدن ایشندكارى حد  
یش شریفکە اشانوب کوتەلر. و قتچیلر اوتكان نومىز  
لر زنە احمد بادىنىڭ استېنديلەر زدن بىك كوب بحث ایتكا  
نلر ایدی. باشكە شول استېنديلەر ایله بر ایکى طاطار  
بالاسنى شول سەمنار يەغە بیار وب (چین علوم دینىيە)  
او قتوب قایتاو و مصلحتىنى اور طاغە قويۇ ئیچون بحث  
ایتكان بولاسەلار دە عجب توگل ایکان.

وافعا بولیله اشلار اولغا زان حاضرگى كۈنك و قتچیلر  
نڭ ایچىلرىنى پوشورغان باشلىرىنى فاترخان مدرسه  
حسينىيە گە مدیر و مدرس طابر مسئلەلەری تىز لەك ایلە  
حل قىلۇنوب مدیر و مدرسنى شول سەمنار يەدە اكمال  
تحصىل ایتكان طاطار بالا زدن قويىلور ایدىدە چین  
دین نشر قىلۇنە باشلار ایدی.  
او اىگى دین سونوب آڭا منسوب چالەللى چپانلى  
علمالار اور نىنە سەمەنلىرىلى پويىزلى قويىر و قىسىز مەجىندى  
لر نور امكە باشلار ایدی.

## قطب شهالیغه سیاحت

قطب شهالیغه ایرشو ایچون بر نىچە كەمسە لر  
طرفندن سیاحت اجرا ایدلەلگى و بونلار دن هېچ  
بويىنک مقصدارىنى یتشه آلمدىقلارى غزته او قويان  
لرە معلومدر. بوناردن بعضىلرى بىر مقدار مسافه  
قطع ایتدىكەن صوڭره اوغرادىقلارى مشکلاتى تحمل  
ایدە آما ماینچە كېر و دوندىكلارى كېلى بعضىلر يە آز  
بر مسافە قطع ايدر گە قالدىقىن صوڭره كېر و دو  
نمگە مجبور أولديلر.

۲۱ آپریل فوری قاردن عبارت اولان  
قطبه واصل اولمشلر. آنده حیوان ازی ویر علامتار  
ندن هیچ بر نرسه کور مگانلر. آنده ایکی هفتنه فا-  
او ب تدقیق اینکانلر. صووفلق ۸۳ درجه اوئمش. فقط  
دکر نک تیر اذلگنی قور الار بولغانلقدن اوچی آلماغا  
نلر. شوبله ایکی هفتنه فالوب تدقیق ایتدکدن صوڭره  
فالینورغه يوغىدە چققانلر.

بو آدم حاضر دانیمارقه يه کامشدیر. دانیمارقه ده  
جعرا فیما جهعیتی حضور نده اوزینک کشفي حقنده او-  
زون بر دافلاد او قومشلر. بو جهعیتکه دانیمارقدورال  
وقرالیچەسى، پرسنلر ورجال حکومت حاضر اولمشلر  
در. بو جمعبەتك رئیسى دوقتور قو فقه تشکر اینرک  
جهعیت طرفندن ویرلەش آلتون میدال تقدیم ایتمش  
واهالىنک دھشتلى آلغىشلى ایل میدال طاغىشلر.  
بو آدم ۱۸۶۵ سەنسەن تولد اینمش. اصل نیمس بولدىغىنلر  
روایت اینهار.

## تۈرلى خېرلىرى

ففةاسىمە

شرقى ففةاسىد ناك روسيه قولىندى كروينه ايللى  
يل طولو مناسبىلە زامىستىك ناك امرى ايله يلىزا-  
كىشىلر ناك مدت حبسنى كيمتو حقنده و حاضرگە قدر  
مدت حبسنى نصفيينى! و تكارگان كشىلرنى بتونلاي  
فوتقارو حقنده بر امر طارازىشلر. شهر ده باير ام  
ایتهار. مغازىنلر يابق، كىچ بولە شهر اور املرى  
هر تۈرلى فلاكلار و فانارلار ايله زىنتلىنىشلر.  
اور مان يانو.

ۋولسەك اوياز نەغ. دوما عاضسى غراف اووارف  
ناك يىرنىدە اور ماندە اوست چغۇب ۹۰ دىسانىنە قدر  
اور مانى يانىشلر.

غ. دوما تىرەسندە.

غ دوما كاسپىلار يەسى بودجه كامىسىھىسى اعضا

دو قتور. قوق «نو يورق هرالد» غزتى سىنە كىند-  
يسىنەك كشفي حقنده بر تىلىغىر ام كونىدرەش كە مائى ده  
بو نىدىن عبارتىدر:

«بىك او زاق دوام ايدن آچلقلارغا و تتحمل ايتى  
مەكىن بواه از الاق در جىدە اولان صووفلۇرغە صبر و تتحمل  
ايىدوب قطب شەمالىيغە واصل اولدىق. بىز يىكى بىر يول  
ويڭى بىر ير طابدق. بىو ير ده حيوانلىر بىك كوب.  
هو الار افرات درجه ص القون.

۱۹۰۷ سەنە آغوسەت آخرلار نەدە اسمىتىا بىوغازىنە  
كىيلوب طوقطادق. بىونىدە آزق و قالۇن كىيىملەر آلوب  
غۇرۇنلەندار اضىسىنە دوغرى يوغىدە چىقدىق.

غۇرۇنلەندا ار اضىسىنە چققاچ بىزگە ايسكىيموسلى  
أوچرا دىلىر. بونىلار بىك كوب اتلار ايله آيو أولارغە  
چققانلار ايكان. بىزگە كىچ كە قدر ياردەم ايدە جىڭلىرىنى  
و عد ايتىدىلر. غۇرۇنلەندا ار اضىسىنەن اوللا غربىكە طو  
غۇرى كىيدوب آندىن صوڭره شەمالىغە طوغرى كىيىدىك. با  
ر بىز ۱۱ كىشى ايدك. ۱۰۳ اقدار ات ۱۱ چاندە اولان  
آزق و اسبابلەر مىزى تارتوب بارەلر ايدى. صووفلىر  
بىك فاطى بولغانلقدن كوب اتلار مىز اولدى. يولداش  
ار مىز ده بىك اذا وجفا چىكدىلر. غرادرس ۸۳ صووفلىنى  
كورساتە ايدى. نهايت «موزانغ لاندىساند» بوغازى  
آرقاى حيوانلىر ناك صالحان يوللىرىنە توشدىك. يول بىز  
ينچە ۱۱ اوگوز، ۷ آيو ۳۳۵ قويان او توردىك.

۱۸ امار تىدە ايمەر غ آطەسىنە جنۇب بىرونى آرقىلى  
بىحر منبىجىل شەمالىيغە اير شىدك. آندە يتكاچ دورت يوادى  
شەز ايله آلتى ايسكىيموس ۴۶ مەنام و ۸۰ كونىلەك آزق  
آلوب قايتوب كىيىدىلر. بىز ده قالغانلار يەز ايله قطب  
شەمالىيغە دوغرى يوغىدە دوام ايتىدىك. قوق».

صووفلىر بىك فاطى بولغانلقدن سىاحىلر قاردن او-  
يوب اوزلار يەنە مىكىنلار ياصاغانلار. ۳۰ مەنام بىزنى تەمام  
او توب جوزلى دكزگە چققانلار. ۹ كون ايجىندە ۱۰۰  
مېل قدر يە كىيىكانلار. شو و قىدرە قطب شەمالىدە بارى  
ايكىيوز كىيلومتر و يە اقلىقدە بولغانلار.

سیخودینه ۳ ملیون آفچه طاب اینکان.  
تبریزی فاماو ایلان شهرت آلوچی عین الدوله  
شوشنده ایکی یوز ملک بیرگان و بو صور الفان صو  
هاراث اوزینا دیلاوی ایلان تیز طابلچاغنه اشانوب  
شوناک آرطندن بوروب باردم ایده پکن و عده  
اینه کان.  
فاس.

مولای دفیطنک، اسیر توشکان ابو عذر اعسکر لر  
ینی بیک دهشتلى و قاتی جزر ایلان جزا اینه وینه  
چیت دولتلار پروتیست بیرگانلار. مولای خفیظ بعض  
سینک قولنی بعض سینک بار مقارینی خلق آلدزه کسد  
ره ایکان. حاضر بوندی جزر اری خارجی دولتلار ندك  
پروتیستلرینه اعتبار ایدوب بتراگان.  
عرbler.

عرbler همان صوغشلر، بیک جایلی طاوار تیره سینه  
چیبو لوب غلبه و مظفر ینی همان اوزارنده قالدره لر.  
حاضرده فاسنگی اسپانیه ایله چیسی عربler ایله صلح  
یاصاو مسئله سن مذاکره گه آخان. هر نه ایسه بو صو  
غش سنتابر آینده بتوب اوكتابر آینده اسپانیا حکو  
متینک ملت مجلسی آچ-وگه رخصت اینه اميد  
ایدوله در.

سلطان عبد الحمید.

بعض جریکار سلطان عبد الحمید نک فورنچی و بتوى  
امیدسز بر آورو ایلان خسته ابدیکنی يازالر. عقلینه  
ضعیفلک طاری اولوب کوب وقت خانه سنده اولچاوسز  
سوزار و تیوشسز حرکتلر ایلان مشغول دیلر.

لرینه، ۱۰ سنتابر د کامیسیه زک مجله می اوله جفی حقنک  
پاویستقه طار اتمشدر. بو مجلسده دوما اعضالری  
ار اسنده اسمیتا تعیینی حقنکه مذاکره اوله جقهش.  
علیه ناظری، سینات دائز منی تنسيق و اصلاح  
ایتو حقنکه بو پرویقت تنظیم ایتمشدر که غ. دوما  
زک کورگی جیولشنده مذاکره اولنهم ایچون دوما  
غه کرتیله چککر.

آلا فوز فلر.

کیف اینتیندانستو اسینک آلا فوز فلر فابریقادن  
آلش اولدیغی صالحات موندیر لرینی تقدیش ایتو  
ایچون تشکیل اولنغان خصوصی بو کامیسیه ۱۰ املک  
موندیر دن هیچ برینی کیار گه یارار لق طابه اغان.  
بار سیده چرک ماللر دن تگلگان ایمش. کیف نرسه  
لر اسقلادنده غی کیندر و پو صطاو مغازینلرینی تقدیش  
ایچونده خصوصی بو کامیسیه تشکیل ایدله شدر.  
ملاقات حکمداران.

پادشاهمز حضرتلرینک، ایتالیا سیاحتی و قتنند  
استانبول بوغاز ندن «ستاندار» و ایکنچی بو پر اخود  
نک کیچوینه ترکیه حکومتی طرفندن مساعده ایدله.  
بوندن آڭلاشلک یغینه کوره حکمداران حضراتی  
ملاقات ایده جکلر مش. فقط قره ده می، پاراخود ده می  
کوریشه جکلر شمدی یه قدر معلوم دگلدر. پاراخود ده  
او اوی احتمال قریبدر.

## خارجی خبرلر

ایرانده عفو عمومی.

۲۵ آنچی آوغوست کیچ ساعت بر ده میاس اسنا  
نسه سی یاننده ریوالویرلر، بومبالر ایله ۱۵ کشی  
پویزدغه هجوم ایدوب سکسان ملک صوم آلغاندار ده  
پار اووزنی اچقندروب زلان اوست طرفینه قاچقانار. بو  
خبر ایشیدلگاچده اورنبورغ گوبیر ناطوری میاس  
طرفینه کیتمشدر.

ایرانک موقت مجلسی ملی بايلر دن مملکت را-

ناشری محمدولی حسینوف.

محرری فیض خان داود.

Оренбургъ. Типография "Динъ ва Магометъ"